

Vabaduse laulik.



TÖÖPUNALIPU  
EESTI NSV  
AKADEEMILINE  
BALLETI-



ORDENIGA  
RIIKLIK  
OOPERI- JA  
TEATER

„ESTONIA“

Eugen Kapi ooper

# VABADUSE LAULIK

PAUL RUMMO libreto

Vabaõhulavastuses on kasutatud Juhan Sütiste, Ralf Parve ja  
Mart Raua luuletusi.

Vabaõhuetenduse kompositsioon  
ja lavastus: PAUL MÄGI

Kujundus ja kostüümid:  
ELDOR RENTER

Näitejuht: VELLO VIISIMAA

Muusikajuht: ENSV rahva-  
kunstnik KIRILL RAUDSEPP  
Koormeister: ENSV teen. kunstnik  
TIIU TARGAMA  
Tantsud: ENSV teen. kunsti-  
tegelane HELMI TOHVELMAN  
Assistent: NAIMA KASAK

## OSALISED:

Raju . . . . .	NSVL rahvakunstnik TIIT KUUSIK
Arm . . . . .	ENSV rahvakunstnik ELSA MAASIK
Kaldma . . . . .	ENSV teen. kunstnik AARO PÄRN
Partisanid . . . . .	ANTS AASMA ja HEINO OTTO
Mühlhausen, fašistliku armee kõrgem ohvitser	ENSV teen. kunstnik VOOTELE VEIKAT
Adjutant . . . . .	ERVIN KÄRVET

Rahvas, partisanid, punaarmeeelased jt.

Etenduses on kaastegevad Tallinna ühendatud sega-, nais- ja meeskoorid ning Nõmme Kultuurimaja, «Tarbeklaasi», Kutsehariduse Peavalitsuse, Eesti NSV Kultuuriministeeriumi, Mõõduriistade Tehase ja Autobussi pargi rahvatantsurühmad, ALMAVÜ ja VSÜ «Kalevi» mootorsportlased ja lisajõud.

Lavastuse assistendid: E. KÄRVET, A. LINNAMÄGI, A. SEPP, S. OTS, U. VARK.

Näitejuhi abid: J. RANDVA, L. JOONSON, J. KAAL, V. HAGUS

Etenduse tehniline juht: E. VALGMA

21. juuni, aasta 1940... Ülestõus!

Tallinna tänavail, iidsete müüride vahel lehvivad punalipud, voogavad tuhanded loosungid...

Rahvas, kelle kätetööst on kerkinud hooned ja tehased, kelle higi ja vaevaga on kuivatatud põldudeks lõpmatud sood, nõuab nüüd õiglaste õigust. Tulihingelise, võitleva poeedi — R a j u sütitavad sõnad. kogu rahva võitlushüüe kostab kaugele, kõmiseb kui kõu üle tormise maa. Ja üle tuhandete, kõrgemale kõigist tõuseb hiigelpunalipp — töörahva võitluslipp!

Jaaniöö... Pidu.

Pärast pikki mureaastaid võib rahvas jälle vabalt oma metsade, nurmede ja niitude süles tunda vabadusrõõmu, pühitseda tõelist valguse võitu pimeduse üle.

Siin, seal sütitavad jaanituled, pidutseb noorus. Kuid A r m, kelle südames pesitseb armastus R a j u vastu, leiab tee üksikule kingule. Vast ehk hiline kägu, kes kukub sel imekaunil jaaniöö, aitab tal leida armsama. Seal ilmuvad uued jaanitulelised koos A r m u isa, vana revolutsionääri K a l d m a g a. Elavas jutuhoos on Raju ja temaga kaasatunud uued sõbrad — külalised vennasvabariikidest. Kiirelt pudenevad uued juurdetuli ja lõketelede vahele, kuna äga Rajugi leiab tee sellele üksikule künkale, kus ootab A r m. Kuid paraku nii lühike on suvine öö, on ka kõikide võidurõõm. Koos saabuva uue päevaga kõmiseb äkki taeva laotus võikast mürast, langevad pommid, kerkivad suitsusambad, mille vahelt vilksatavad haakristi kandvad, surma ja õudust külvavad vaenlase lennukid. Sõda...

Taas kõlab R a j u — Vabaduse lauliku sütitav hää: «Relvile, rahvas! Relvile, lippude alla! Kutse on kõigile. Võitluse lõpetab võit, enam ei kaua me kodumaa nurmikuid talla metsiku vaenlase rõõvi- ja rüüstsööst.»

Marsihelid ja rindele voogavad julgete võitlejate read. Punaarmee- laste kolonniidele lisanduvad tööliste, haritlaste, talupoegade mehised rühmad. Kuid vaenlane on arvukas ja tugev. On vaja võita aega, koguda uusi jõude, hetkeline taganemine on paratamatu, kuigi võitlus iga loovutatud jalataie maa eest on äge ja ohvreid nõudev.

R a j u, koos kahe haavatud rindekaaslasega püüab võidelda, järele jõuda oma võitlussalgale, kuid hilja, viimane vaenlase pihta heidetud granaat ei suuda enam takistada arvuka vaenlase sissetungi.

Haakrist on valmis lõplikult haarama oma raudsesse vangistusse kogu rahvast ja maad...

Vangistus...

Vabaduse lauliku sünnimaad rõhub hitlerlaste haare. Vaenlase vari kummitab üle maa, üle rahva, püüdes igaveseks kustutada sõnu: «Jää seisma Kalevite kange rahvas...»

Kuid Vabaduse laulik elab veel! Ta sütitavad sõnad leiavad tee rahva juurde ka läbi vangla müüride, läbi vaenlase piikide.

Alistumatud!

Maa ägab julmuse all, kuid ometi langeb ootamatult kusagil sild, puruneb vaenlase rong... tasujate käed, partisanid ei väsi tegutsemast, kahju sünnitamast vaenlasele. Neid tiivustab tegudele nii lähenev rindemürin, kui vabaduse lauliku uued võitluslaulud: «Sa tõuse rahvas ja virgu mu maa, too rahvale vabadust sa!»

Kuid vaenlane ei ole veel loobunud vastupanust. Ta üha suurenevad kaotused rindel ja tagalas sunnivad teda kasutusele võtma uusi surveabinõusid. Kui katsed, sundida Vabaduse laulikut looma laule nende huvides ebaõnnestuvad, otsustavad nad ta lõplikult hävitada. Süngel hommikutunnil tuuakse Raju mahalaskmisele juhuslikult, kuid nagu mingi aimduse tõukel just samale kingule, kus ta kord jaaniöö kohtus oma Armuga. Kas tõesti ei näe enam vabadust? Kas tõesti ei kohta ta enam inimest, kelle puhtamad tunded on ka tema tunded?

Juba tõstab vaenlane oma surmarelva ta südame suunas... veel hetk ja siis... Kusagilt, nagu emakese maa enda sülest viskuvad vaenlase sekka kartmatud partisanid. Kas tõesti jälle vaba? Jah! Seal ongi ka Arm! Kuid ootamatu lask nurjatult vaenlaselt ja Raju kätte vahel kustub ühe võitleja elu... Ta oli küll üks neist julgeist, paljudest, kes pidid ohverdama vabaduse eest oma elu, kuid Rajule oli ta ainus...

Võit! Rahu!

Taas on kodumaa jälle vaba. Taas seisab Vabaduse laulik oma rahva keskel, ta sütitavad laulud, võidulaulud kõlavad rahva suus võimsamalt kui kunagi varem.

Kakskümmend aastat on möödunud neist sündmustest, mis rajasid töös ja võitluses uue riigi, — Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi. Nüüd tulvab Tallinna tänavail peoriideis töörahvas, pea kohal lippude lõõm, käekõrval sõpru küll kodumaalt, vendlusemailt ja kaugemaltki — piiri tagant!

Miljoni eestlase südameist, kümnetest tuhandeist suudest heliseb laul, mis pajatab rahvast, ta rõõmust, ta tööst ja avarast tulevikust, mille radadel ta kindlalt edasi sammub.

## SAATEKS

Meie kultuuri kogu areng on alates «eesti rahva ärkamisajast» kuni tänaseni läbi käinud otsatult keeruka ja raske tee. Sellel teel on olnud tõuse ja lange, ootuste ja lootuste nurjumist ja uhkeid saavutusi. Ka «Estonia» teatri ajaloos, kui ühes väljapaistvas toimes meie kultuuriloo kangas, võime selgesti eraldada oma tõusu- ja mõõnaaegu.

Noorte teatrientusiastide visa töö ning võitluse hinnaga asjaarmastajate ringist 1906. a. kutseliseks teatriks kujunenud «Estonial» tuli võidelda tsaari tsembriga, kestvate majanduslike raskustega, teatriseltsi juhatuse võhiklusega, oma diletantismiga, kogemuste puudumisega jne.

Ja ometi, tänu säärase suurte talentide, nagu Paul Pinna ja Theodor Altermanni ja pika rea teiste nooruslikule tulele ja õhinale, suudeti juba kutselise teatri algaastail tõsta nii mõnegi etenduse tase kõrgemale keskpärasusest. Draamale kaasnes operett, kahekümnendate aastate algul järjekindlalt ooper, siis tantsuetendused ning lõpuks klassikaline ballett.

Kuid nii nagu kogu meie rahvusliku kultuuri arengus pidev ja järjekindel edasiminekuks, seninähtamatu loominguliste rikkuste sünni algas alles nõukogude korra taastamisega pärast Suurt Isamaasõda, kui nagu paisu takka vallandusid rahva kõik loovad jõud, nii algas kommunistliku partei ja nõukogude valitsuse pideva hoole ning ettenägeliku suunamise tulemusena uus ja jõuline arenguetaap ka «Estonia» elus. Seni eesti teatrikunstile edasiviivalt mõjunud kombinaatteatri vorm muutus «Estonia» muusikaliste žanride arenemisele varsti tõkestavaks ja teater muudeti puht muusikaliseks teatriks. Kõrvuti ja teineteisest läbipõimudes elavad selles intensiivset loomingulist elu ooper, ballett ja muusikaline komöödia. Vastavalt on kasvanud ka muusikalised koosseisud teatris. Võrreldes kodanlusaegse «Estoniaga» on koosseisud selles arvuliselt kasvanud enam kui kahekordseks. Kuid mitte ainult arvuliselt. Praegune Tööpunalipu ordeniga Riiklik Akadeemiline Ooperi- ja Balletiteater «Estonia» võib uhkusega oma koosseisu kuuluvaiks lugeda arvuka rea ooperi-, balleti- ja operetijõude, kõrge kvalifikatsiooniga vanemaid meistreid, kelle kunsti tuntakse, imetletakse ja armastatakse mitte ainult Nõukogude Eestis ja vennasvabariikides üle kogu meie suure kodumaa, vaid samuti ka Nõukogude Liidu piiride taga.

Aga rõõmustava eduga on vanemate, kogenud meistrite kõrval esile kerkinud ka häid tulevikuperspektiive omavaid noori vokaliste, instrumentaliste, balletiartistide, dirigente ja dekoratsioon- ning kostüümikunstnikke. «Estonia» mitmekülgse töö lai amplituud avab ka noorte talentide ees ulatuslikud arenguvõimalused.

Erilise tähtsuse «Estonia» töös ja väljapaistvas arengus on omandanud pöördumine algupärase, eesti autorite ja heliloojate loodud repertuaari viljelemisele. Vene suurte klassikute Tšaikovski, Rimski-Korssakovi,

Mussorgski, Rahmaninovi jt. ning parimate lääne klassikute teoste kõrval on «Estonia» mängukavas pidevalt püsinud ka eesti algupärane nõukogulik ooperi, balleti ja operetiliteratuur. Nii on «Estonias» tihedas koostöös heliloojatega ja libretistidega esitatud Eugen Kapi ooperid «Tasuleegid», «Vabaduse laulik», ja lasteooper «Talvemüinasjutt». Samuti balletid «Kalevipoeg» ja «Kullaketrajad». Gustav Ernesaksa ooperid «Pühajärv», «Tormide rand», «Tuleristsed» ja koomiline ooper «Käsikäes», Willem Reimani «Kauged rannad», Lydia Austeri ballett «Tiina», Leo Normeti ja Edgar Arro operetid «Rummu Jüri» ja «Tuled kodusadamas» on «Estonia» repertuaaris omamoodi põhivaraks.

Nii on RAT «Estonia» omandanud tähtsa koha meie nõukogulikus muusikaelus. Ta ülesandeks jääb samas suunas aina tihendada ja süvendada oma osatähtsust töötajate kõige laiemate hulkade kunstilises teendamis, kasvatamises ja innustamises tööle ja võitlusele kommunistliku võidu eest meie maal.



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРДЕНА  
ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
АКАДЕМИЧЕСКИЙ ТЕАТР ОПЕРЫ  
и БАЛЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

«ЭСТОНИЯ»

# ПЕВЕЦ СВОБОДЫ

Опера Эугена КАППА

Либретто Пауля РУММО

В постановке на открытом воздухе использованы стихи эстонских поэтов Юхана СМУУЛА, Ральфа ПАРВЕ и МАРТА РАУДА.

Композиция и постановка на открытом воздухе — Пауля МЯГИ

Оформление и костюмы —  
Эльдора РЕНТЕРА

Дирижер — народный артист  
ЭССР Кирилл РАУДСЕП

Режиссер — Велло ВИЙЗИМАА

Хормейстер — засл. арт. ЭССР  
Тийу ТАРГАМА

Танцы — засл. деят. искусств  
Хельми ТОХВЕЛЬМАН

Ассистент: Найма КАСАК

Действующие лица:

Раю . . . . .	Нар. арт. СССР Тийт КУУЗИК
Арм . . . . .	Нар. арт. ЭССР Эльза МААЗИК
Калдма . . . . .	Засл. арт. ЭССР Ааро ПЯРН
Партизаны . . . . .	АНТС ААСМА и Хейно ОТТО
Мюльгаузен, — старший офицер фа- шистской армии . . . . .	Засл. арт. ЭССР Воотеле ВЕЙКАТ
Адъютант . . . . .	Эрвин КЯРВЕТ

Народ, партизаны, красноармейцы.

В спектакле участвуют сводные смешанные и мужские хоры гор. Таллина, ансамбли народного танца Ныммеского Дома Культуры, стекольной фабрики «Тарбеклаас», главного управления Профессионально-технического образования СМ ЭССР, Министерства Культуры ЭССР, Таллинского автобусного парка и Таллинского завода измерительных приборов, мотоспортсмены ДОСААФ и ДСО «Калев», статисты.

Ассистенты постановщика: В. ЛУТС, А. ЛИННАМЯГИ, Х. МАЛМ-СТЕН; Э. МЕЙЛЬ, А. ПЛЕЭС, А. СЕПП; С. ОТС.

Пом. режиссера: Я. РАНДВА, Л. ИООНСО, И. КААЛЬ; В. ХАГУС; У. ВАРК

Технический руководитель спектакля — Э. ВАЛГМА

21 июня 1940 года... Восстание.

На улицах, меж древних стен седого Таллина, повсюду развеваются алые знамена, ветер колышет тысячами лозунгов.

Народ, руками которого возведены здания и подняты заводы, в поте лица и трудами которого высушены бескрайние болота, требует теперь себе по праву принадлежащих ему прав и справедливости. Пламенные призывные слова страстного борца за свободу, поэта Раю, воинственные клики всего эстонского народа раздаются далеко, проносятся громовым раскатом по всей, охваченной боевым духом борьбы за свое освобождение Эстонии.

И над тысячами знамен, выше всех других, взвивается гигантский алый стяг — боевое знамя трудящихся.

Иванова ночь... Народный праздник.

После долгих лет горя и томительных забот, народ может снова обрести радость свободы на лоне своих лесов, лугов и пашен, праздновать подлинную победу Света над мраком.

Тут и там ярко вспыхивая зажигаются костры — огни ивановой ночи. Но Арм, в сердце которой пылает любовь к Раю, отыскивает затерявшуюся тропинку, ведущую на стоящий неподалеку холм.

Вот появляются новые участники праздника и с ними отец Арм, старый, закаленный революционер Калдма. Оживленно беседуют Раю и пришедшие с ним на праздник новые его друзья — гости, посланцы братских республик. Вновь прибывшие быстро рассыпаются между кострами, в то время как Раю обнаруживает тропинку, ведущую его на тот же холм, где его поджидает Арм.

Но увы, столь же непродолжительными как короткая летняя ночь оказываются и радость и торжество народа.

Едва занимается новый день, как неожиданно содрогается весь небосвод от страшного прохота — падают бомбы, встают столбы дыма и огня, в отблесках которых проносятся сеющие смерть и ужас вражеские самолеты со знаком свастики. Война...

Снова раздается пламенный призыв певца Свободы Раю: «К оружию, народ! К оружию, под знамена! Этот призывный клич мой — ко всем! Борьбу завершит победа, уже больше недольго топтать озверелому врагу наши луга и пашни, грабить и опустошать нашу землю!»

Слышатся звуки марша, тесные ряды отважных бойцов спешат на фронт. К колоннам красноармейцев присоединяются отряды рабочих,

интеллигенции, крестьян. Но враг многочислен и силен. Необходимо выиграть время, набраться новых свежих сил. Временное отступление неизбежно, хотя борьба за каждую отданную врагу пядь родной земли проходит ожесточенно и требует больших жертв.

Раю и два его раненых фронтовых товарища пытаются сопротивляться, стараясь присоединиться к своему боевому подразделению, но уже поздно — последняя граната, брошенная на наступающего врага уже не в силах спасти положение и задержать натиск.

Цепкая паутина свастики угрожает окончательно поглотить своей железной хваткой весь народ и страну.

Тюрьма...

Родную землю певца Свободы гнетет и терзает железная лапа свастики. Страшная тень врага ужасным призраком нависла над страной, над народом, пытаюсь навеки заглушить пламенные слова Раю: «Пребуди навеки сильным, Калева народ отважный...»

Но Певец Свободы еще жив: его пламенные стихи находят дорогу к своему народу и сквозь тюремные стены, несмотря на угрожающие штыки ненавистного врага.

Непокоримые!

Страна стонет под игом варварства и железной пятой жестокого врага, но несмотря на все, где то опять неожиданно рушится мост, взлетают в воздух вражеские эшелоны... народные мстители — партизаны неустанно действуют, причиняя тяжелый урон врагу. Этих многочисленных героев окрыляют и воодушевляют на подвиг как приближающийся гул сражения, так и новые боевые песни певца Свободы: «Восстань, народ, и пробудись, моя страна; неси свободу всем народам!».

Но враг еще сопротивляется. Возрастающие потери на фронте и в тылу заставляют его прибегать все к новым и все более суровым репрессиям и угнетению народа. Когда попытки фашистов заставить певца Свободы слагать угодные им песни терпят неудачу, они решают его окончательно и физически уничтожить. Хмурым утром приводят Раю на место расстрела — случайно, но словно по какому-то предопределению, именно на тот же самый холм, где в знаменательную иванову ночь они были с Арм. Неужели ему больше никогда не видеть свободы? Неужели он больше в своей жизни не встретит любимую, чистые чувства которой созвучны и с его собственными чувствами?

Уже враг поднимает свое смертоносное оружие, направляя дула в него, в его сердце... Еще лишь миг и тогда...

Но неведомо откуда, словно из любящих объятий самой матери-земли, на врагов нападают бесстрашные партизаны. Неужели снова свобода? Да! Ведь там, в числе партизан и его любимая Арм! Однако неожиданный выстрел коварного врага — и на руках Раю гаснет жизнь еще одного отважного бойца — Арм... Она была поистине одной из тех бесстрашных, одной из тех многих, заплативших своей жизнью за свободу отчизны... Но для Раю она была ведь единственной...

Победа! Мир!

Родина снова свободна. Певец Свободы вновь вместе со своим народом, его пламенные песни, песни победы звучат в устах его народа могущественнее и звонче, чем когда-либо ранее.

Двадцать лет прошло со времени этих исторических событий, заложивших в суровой борьбе и самоотверженном труде фундамент новой Эстонии — Советскую власть. Сегодня улицы старого Таллина полны радостных, празднично разодетых трудящихся, над их головами пламенеют знамена, рядом с ними шагают их друзья, собравшиеся на их праздник со всех концов великой родины, из братских стран и из стран далеких, из заграницы!

В сердцах миллиона эстонцев, из уст десятков тысяч певцов звенит радостная песня, рассказывающая о народе, его труде и прекрасном, светлом будущем, к которому он твердо и уверенно шагает вперед широким шагом.

\*

Все развитие нашей эстонской национальной культуры в целом, начиная с «эпохи пробуждения эстонского народа» и по сей день, прошло бесконечно сложный и трудный путь. На этом пути были приливы и отливы, и подъемы и спады, неудачи и крушения чаяний и надежд, но были также и блестящие достижения, победы.

И в истории театра «Эстония», как в одной из замечательных основ в нашей ткани истории эстонской культуры, мы можем явственно проследить и разграничить периоды, сопровождавшие и знаменовавшие эти подъемы и спады.

Ценой упорного труда и борьбы молодых театралов-энтузиастов из кружка любителей драматического искусства, в 1906 году сформировавшейся в профессиональный театр, «Эстонии» приходилось вести борьбу с царской цензурой, постоянными финансовыми затруднениями, профанамичленами правления театрального общества, содержавшего театр, собственным дилетантизмом, неопытностью и т. д. и т. п.

И все же, благодаря таким крупным талантам, как Пауль Пинна и Теодор Альтерман и юному пылу целой плеяды других деятелей эстонской сцены, уже в первые же годы существования профессионального театра оказалось возможным довести уровень отдельных спектаклей выше посредственного. К драме прибавилась оперетта, в начале двадцатых годов — опера, затем хореографические постановки и, наконец, классический балет.

Но, как и в развитии всей нашей национальной культуры, систематический прогресс, досель невиданное рождение творческих ценностей началось только лишь с восстановлением советского строя в Эстонии после Великой Отечественной войны, когда словно из-за плотины высвободились все творческие силы народа. Так начался, в результате повседневной заботы и дальновидной, направляющей политики Коммунистической партии и Советского правительства, новый этап бурного расцвета и процесс быстрого развития и в жизни театра «Эстония». Оказывавшая до этого прогрессивное влияние на развитие эстонского театрального искусства форма театра-комбината оказалась для «Эстонии» уже вскоре тормозящей разви-

тие музыкальных жанров и театр преобразовывается в строго музыкальный театр. Рядом и в тесном между собой переплетении живут теперь в нем полнокровной интенсивной творческой жизнью опера, балет и музыкальная комедия. Соответственно этому выросли и музыкальные кадры театра. По сравнению с «Эстонией» буржуазного периода, штаты театра увеличились количественно вдвое. Но не только количественно. Сегодняшний Краснознаменный Государственный Академический театр оперы и балета «Эстония» может гордиться целым рядом входящих в его коллективы артистов оперы, балета и оперетты, высоко квалифицированных мастеров старшего поколения, чье искусство ценят, восхищаются и любят не только в Советской Эстонии и братских республиках нашей великой Родины, но точно также и за рубежами Советского Союза.

Но с радующими всех творческими успехами, плечом к плечу со старшими опытными мастерами сцены, выдвинулись и выдвигаются также и даровитые, с блестящими перспективами на будущее молодые вокалисты, инструменталисты, артисты балета, дирижеры и художники-декораторы и костюмеры. Широкая амплитуда многогранной работы театра «Эстония» открывает и перед молодыми дарованиями большие возможности развития своего таланта и мастерства.

Особо важное значение в работе и успешном, в художественном отношении, развитии театра «Эстония» приобрела последовательность в использовании репертуара, создаваемого эстонскими авторами и композиторами. Наряду с произведениями великих русских классиков Чайковского, Римского-Корсакова, Мусоргского, Рахманинова и других, а также виднейших западных классиков, в репертуаре «Эстонии» всегда фигурируют и прочно держатся также и эстонская оригинальная советская опера, балет и оперетта. Так, в «Эстонии» в тесном содружестве с композиторами и либреттистами поставлены оперы Эугена Каппа «Огни мщения», «Певец свободы» и детская опера «Зимняя сказка», его же балеты «Калевипоэг» и «Золотопряхи». Оперы Густава Эрнесакса «Пюхаярв», «Берег бурь», «Боевое крещение» и комическая опера «Рука об руку», опера Виллема Реймана «Далекие берега», балет Лидии Аустер «Тийна», оперетты Лео Нормета и Эдгара Арро «Румму Юри» и «Огни родной гавани» — являются своего рода золотым фондом в репертуаре «Эстонии».

Так занял Государственный Академический театр «Эстония» ведущее место в нашей советской музыкальной жизни. Его задачей является и впредь в том же направлении все более и более укреплять и углублять свое значение и значимость в художественном обслуживании самых широких масс трудящихся, в их воспитании и вдохновлении на труд и борьбу за окончательную победу и торжество коммунизма в нашей стране.

*Helilooja — NSVL rahva-  
kunstnik Eugen Kapp*

*Композитор —  
народный артист СССР  
Эуген Капп*



*Lavastaja — Paul Mägi  
Постановщик — Пауль Мяги*



*Libretist — Eesti NSV teen.  
kunstitegelane Paul Rummo*

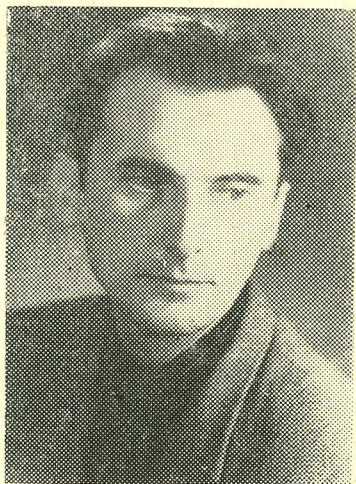
*Либретист — засл. деятель  
искусств Эстонской ССР  
Пауль Руммо*

*Muusikajuht —  
Eesti NSV rahvakunstnik  
Kirill Raudsepp*

*Музыкальный руководитель —  
народный артист  
Эстонской ССР  
Кирилл Раудсепп*







*Lavakujundus ja kostüümid —  
Eldor Renter*

*Декорации и костюмы —  
Эльдор Рентер*



*Tantsud — Eesti NSV teen.  
kunstitegelane Helmi Tohvelman*

*Танцы — засл. деятель  
искусств Эстонской ССР  
Хельми Тохвельман*



*Koormeister — Eesti NSV teen.  
kunstnik Tiio Targama*

*Хормейстер — засл. артистка  
Эстонской ССР Тийю Таргама*



*Arm — Eesti NSV rahva-  
kunstnik Elsa Maasik*

*Арм — народная артистка  
Эстонской ССР  
Эльза Маазик*



*Raju — NSVL rahvakunstnik  
Tiit Kuusik*

*Раю — народный артист СССР  
Тийт Куузи*



*Kaldma — Eesti NSV teen.  
kunstnik Aaro Pärn*

*Калдма — засл. артист  
Эстонской ССР Ааро Пярн*